ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΠΑΥΣΙΣ ΤΟΥ ΠΥΡΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΓΚΟΛΑΝ
— ΣΕΛΙΣ 12η —

ΤΟ ΒΗΜΑ

ΙΔΡΥΤΗΣ : ΔΗΜ. ΛΑΜΠΡΑΚΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Λ. Β. ΚΑΡΑΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ: Γ. Θ. ΡΩΜΑΙΟΣ · Χ.Κ. ΜΠΟΥΣΜΠΟΥΡΕΛΗΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΧΡΗΣΤΟΥ ΛΑΔΑ — ΕΔ. ΛΩ 3
ΤΗΛΕΦ.: 3230.221 — 23 καί 3237.283 — 86
ΕΤΟΣ Λ΄ ΑΡ. 8889. ΤΙΜΗ ΔΡΧ. 3

ΤΡΙΤΗ 21 ΜΑΪΟΥ 1974
Ἀνατ. 5.10΄. Δύσ. 7.33΄
Νέα Σελήνη
Κωνσταντίνου καί Ἑλένης

Εἰς τό Ἔκτακτον Στρατοδικεῖον Ἀθηνῶν

5 ΙΟΥΝΙΟΥ ΜΕ 40 ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΥΣ

Η ΔΙΚΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΘΕΣΙΝ ΤΩΝ ΚΡΕΑΤΩΝ

Ὁ κ. Μ. Μπαλόπουλος παραπέμπεται καί διά δωροληψίαν κατά συρροήν

Τεσσαράκοντα ἄτομα θά καθήσουν τήν πρωΐαν τῆς Τετάρτης 5ης Ἰουνίου εἰς τά ἐδώλια τοῦ Ἐκτάκτου Στρατοδικείου Ἀθηνῶν, κατηγορούμενοι διά τήν γνωστήν «ὑπόθεσιν τῶν κρεάτων». Ἡ δίκη των θά εἶναι δημοσία, ἀναμένεται δέ ὅτι θά διαρκέση ἐπί πολλάς ἡμέρας, λόγω καί τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν κατηγορουμένων καί τῶν ἐξετασθησομένων μαρτύρων ἀλλά καί λόγω τῆς σωρείας τῶν ἀδικημάτων, τά ὁποῖα φέρονται διαπράξαντες οἱ κατηγορούμενοι, ὁμοῦ, καθ' ὁμάδας ἤ κεχωρισμένως ἕκαστος ἐξ αὐτῶν.

Μεταξύ τῶν παραπεμπομένων περιλαμβάνεται, ὡς γνωστόν, ὁ πρώην ὑφυπουργός Ἐμπορίου κ. Μιχαήλ Μπαλόπουλος, ὁ ὁποῖος θά δικασθῆ ὄχι μόνον διά παράβασιν τοῦ Νόμου περί εὐθύνης Ὑπουργῶν ἀλλά καί διά δωροληψίαν κατά συρροήν.

Οἱ λοιποί κατηγορούμενοι διά τήν ὑπόθεσιν αὐτήν, εἶναι ὁ γενικός διευθυντής τοῦ ὑπουργείου Ἐμπορίου κ. Ζαφείριος Παπαμιχαλόπουλος καί ἕτερα τριάκοντα ὀκτώ ἄτομα — δημόσιοι ὑπάλληλοι, ἔμποροι εἰσαγωγεῖς κρεάτων, ἐπιχειρηματίαι, ἔμποροι πολυτίμων μετάλλων κ.ἄ. Κατηγοροῦνται διά σειράν ἀδικημάτων : δωροδοκίας καί δωροληψίας, πλαστογραφίας, ἀπάτας, λαθρεμπόριον, λαθραίαν ἐξαγωγήν συναλλάγματος καί ἄλλας παραβάσεις τοῦ Ποινικοῦ Νόμου.

Οἱ κατηγορούμενοι καί τά «δῶρα»

Διά τήν παραπομπήν τῶν κατηγορουμένων, ἐνώπιον τοῦ Ἐκτάκτου Στρατοδικείου Ἀθηνῶν, ἐξεδόθη ἤδη παραπεμπτική διαταγή τοῦ ἀσκοῦντος κατά Νόμον τήν ποινικήν ἀγωγήν Στρατιωτικοῦ Διοικητοῦ Ἀθηνῶν, ὑποστρατήγου Νικολάου Ραφαηλάκη. Ἡ ἐν λόγω παραπεμπτική διαταγή κοινοποιηθεῖσα εἰς τούς κατηγορουμένους, ἐδόθη χθές ἁρμοδίως εἰς τήν δημοσιότητα.

Ἡ παραπεμπτική διαταγή τοῦ Στρατιωτικοῦ Διοικητοῦ Ἀθηνῶν, στηρίζεται εἰς τό δημοσιευθέν ἤδη πόρισμα τῆς διενεργηθείσης ὑπό τοῦ Εἰδικοῦ Ἀνακριτικοῦ Τμήματος τῆς Ἑλληνικῆς Στρατιωτικῆς Ἀστυνομίας, ἐνόρκου προανακρίσεως. Σημειοῦται σχετικῶς, ὅτι:

ΠΑΡΑΠΕΜΠΟΝΤΑΙ, πρῶτον, εἰς τό Ἔκτακτον Στρατοδικεῖον διά νά δικασθοῦν τεσσαράκοντα ἑν τέλει ἄτομα καί ὄχι τριάκοντα ἕνα. Ὁ τεσσαρακοστός κατηγορούμενος εἶναι διωμήνας καί κατηγορεῖται ἐπί παραβιάσει φυλάξεως τῆς ἀρχῆς).

ΚΑΤΗΓΟΡΕΙΤΑΙ, δεύτερον, ὁ πρώην ὑφυπουργός κ. Μιχαήλ Μπαλόπουλος καί διά δωροληψίαν κατά συρροήν καί ὄχι μόνον, ὡς εἶχε προταθῆ, διά παράβασιν τοῦ περί εὐθύνης τῶν Ὑπουργῶν Νόμου.

ΔΙΑΤΑΣΣΕΤΑΙ, τρίτον, ἡ διενέργεια τακτικῆς ἀνακρίσεως κατά δέκα πέντε προσώπων διά τά ὁποῖα: «...ἐκ τῶν ἐκ τῆς προανακρίσεως προκυπτόντων πραγματικῶν περιστατικῶν εὔλογος ἀφορμή προκύπτει ὅπως ἀσκηθῆ ποινική δίωξις καί διαταχθῆ τακτική ἀνάκρισις...» ἐναντίον των.

[Οἱ ἐν λόγω κατηγορούμενοι εἶναι: Πέντε ἄτομα ἀγνώστου διαμονῆς, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ δύο διαμένουν εἰς Ἀργεντινή. Πέντε ἐπιχειρηματίαι τῶν Ἀθηνῶν. Πέντε ἐκ τῶν ἤδη παραπεμπομένων κατηγορουμένων καί δι' ἕτερα ἀδικήματα, διά τά ὁποῖα διαχωρίζεται ἡ δίκη].

Ἡ δοθεῖσα χθές εἰς τήν δημοσιότητα παραπεμπτική διαταγή τοῦ Στρατιωτικοῦ Διοικητοῦ Ἀθηνῶν ἀπαρτίζεται ἐξ 93 σελίδων καί καθορίζει ἐπακριβῶς καί ἀναλυτικῶς τά ἀδικήματα τά ὁποῖα ἕκαστος τῶν τεσσαράκοντα παραπεμπομένων εἰς δίκην κατηγορεῖται ὅτι διέπραξεν.

Ἀναφέρει ἡ παραπεμπτική διαταγή τοῦ Α.Π.Α.Ε.Σ.Α., τά ποσά καί ἄλλα δῶρα τά ὁποῖα κατηγοροῦνται, ὅτι ἔλαβον ὁ πρώην ὑφυπουργός κ. Μιχαήλ Μπαλόπουλος, ὁ κ. Ζαφείριος Παπαμιχαλόπουλος καί οἱ λοιποί δημόσιοι ὑπάλληλοι. Ἀναφέρει ἐπίσης τά μεγάλα ποσά τοῦ παρανόμως ἐξαχθέντος συναλλάγματος, τούς μή καταβληθέντας εἰς τό Δημόσιον Ταμεῖον δασμούς καί ἕτερα ἀποκαλυπτικά στοιχεῖα.

Εἰδικώτερον ἡ παραπεμπτική διαταγή, μεταξύ ἄλλων ἀναφέρει καί τά ἑξῆς:

★ Ὅτι ὁ πρώην ὑφυπουργός κ. Μιχ. Μπαλόπουλος: α) Ἐκ προθέσεως παρεβίασε τάς περί διακρίσεως τῶν ἐξουσιῶν καί ἀνεξαρτησίας τῆς Δικαστικῆς Ἐξουσίας διατάξεις: ἡ παραπεμπτική διαταγή ἀναφέρει ἐννέα συγκεριμένα περιστατικά. β) Ἐκ προθέσεως παρεβίασε τήν περί νομικῆς ἰσότητος τῶν Ἑλλήνων διάταξιν τοῦ Συντάγματος, χορηγῶν ἀδείας εἰσαγωγῆς κρεάτων εἰς περιωρισμένον ἀριθμόν ἐμπόρων. γ) Ἐκ προθέσεως παρεβίασεν τήν κειμένην νομοθεσίαν διά τῆς ὁποίας καθορίζεται ἡ διαδικασία κλπ.. διά τήν εἰσαγωγήν εἰδῶν καί καθορισμόν τῆς τιμῆς των. δ) Ἐκ προθέσεως παρέλειψεν νά ἀσκήση ἔλεγχον κατά τοῦ Γενικοῦ διευθυντοῦ τοῦ Ὑ-

→ Συνέχεια εἰς τήν = 2αν σελίδα

Ὁ κ. Μιχ. Μπαλόπουλος, ὑφυπουργός Ἐμπορίου, τότε, συνοδευόμενος ἀπό τόν κ. Ζ. Παπαμιχαλόπουλον (ἀριστερά) εἰς τήν Κεντρικήν Ἀγοράν Ἀθηνῶν, κατά τήν διάρκειαν ἐπιτοπίου ἐπιθεωρήσεως

ΖΙΣΚΑΡ: 50,8 - ΜΙΤΤΕΡΑΝ: 49,2

Μέ μικράν διαφοράν ψήφων (422 791 διά τήν ἀκρίβειαν) ὁ κ. Βαλερύ Ζισκάρ ντ' Ἐσταίν ἐξελέγη χθές Πρόεδρος τῆς Γαλλικῆς Δημοκρατίας. Ἀμέσως μετά τήν ἐκλογήν του, ὁ κ. Ζισκάρ ἐδήλωσεν ὅτι θά ἐπιφέρη ἀνανέωσιν καί ἀλλαγάς εἰς τήν πολιτικήν ζωήν τῆς χώρας. Ὁ κ. Ζισκάρ ἐπεσκέφθη χθές τόν προσωρινόν Πρόεδρον κ. Ποέρ εἰς τά Ἠλύσια διά νά συνεννοηθῆ περί τῆς ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων του. Ὁ κ. Μιττεράν, ὁ ὁποῖος εἰκονίζεται εἰς τήν φωτογραφίαν δεξιά, παρεδέχθη τήν ἧττάν του, ἀλλά ἐπηγγέλθη συνέχισιν τοῦ ἀγῶνος τῆς ἀριστερᾶς εἰς τόν πολιτικόν καί ἐργατικόν τομέα. (Αἱ λεπτομέρειαι τῆς εἰδησεογραφίας δημοσιεύονται εἰς τήν 3ην σελίδα)

ΤΑ ΤΕΛΙΚΑ

ΠΑΡΙΣΙ, 20 Μαΐου. Ἠν. Τύπος. —Τό ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀνεκοίνωσε, τό ἀκόλουθον ὁριστικόν ἀποτέλεσμα τῆς χθεσινῆς ψηφοφορίας διά τήν ἐκλογήν Προέδρου τῆς Δημοκρατίας:

Βαλερύ Ζισκάρ ντ' Ἐσταίν: 13. 398.413 ψήφων (50,80%), Φρανσουά Μιττεράν 12.975.622 ψήφων (49,20%). Σύνολον ψηφισάντων 26.374.035.

Τήν 4ην Ἰουνίου ἐπαναλαμβάνονται αἱ ἐνδοκυπριακαί

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΟΙ ΥΠΕΣΧΕΘΗΣΑΝ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΤΕΘΗ ΘΕΜΑ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ, 20 Μαΐου. Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας. — Αἱ ἐνδοκυπριακαί συνομιλίαι θά ἐπαναληφθοῦν τήν 4ην Ἰουνίου ἀπό τό σημεῖον, εἰς τό ὁποῖον διεκόπησαν.

Ὁ Πρόεδρος Μακάριος, πρό τῆς ἀναχωρήσεώς του εἰς Κίναν, εἶχε μελετήσει μετά τοῦ κ. Κληρίδη τήν τελευταίαν φόρμουλαν τοῦ κ. Ταφφάλ, τήν ὁποίαν ἀπεδέχθησαν καί αἱ δύο πλευραί.

Ἐν τῷ μεταξύ, ὁ κ. Κληρίδης ἐπεκοινώνησεν ἐπίσης τηλεφωνικῶς μετά τοῦ Ἀρχιεπισκόπου του, ὁ ὁποῖος συνεφώνησε μέ τήν ἐπανάληψιν τῶν συνομιλιῶν.

Συμφώνως πρός καλῶς πληροφορημένους κύκλους, ὁ κ. Ταφφάλ ἐπεβεβαίωσε τήν ἑλληνικήν πλευράν ὅτι τά Ἡνωμένα Ἔθνη θεωροῦν ὡς βάσιν τῶν συνομιλιῶν τό ἑνιαῖον κράτος καί ὅτι ἡ τουρκική πλευρά ὑπεσχέθη ὅτι εἰς τήν τράπεζαν τῶν συνομιλιῶν δέν θά θέση θέμα ὁμοσπονδίας.

Ἡ πρώτη συνάντησις θά πραγματοποιηθῆ εἰς τό γραφεῖον τοῦ κ. Ντενκτάς.

Σημερινή ἀνακοίνωσις τῆς εἰρηνευτικῆς δυνάμεως τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν ἀναφέρει σχετικῶς τά ἑξῆς: «Πρωτοβουλία τοῦ γενικοῦ γραμματέως τοῦ ΟΗΕ, αἱ συνομιλίαι, αἱ ὁποῖαι ἤρχισαν τόν Ἰούνιον τοῦ 1968 καί ἐπαναδραστηριοποιήθησαν διά τῶν μνημονίων τοῦ γενικοῦ γραμματέως ἡμερομηνίας 18 Ὀκτωβρίου 1971 καί 18 Μαΐου 1972 θά ἐπαναληφθοῦν τήν 4ην Ἰουνίου ἐπί τῆς ἰδίας βάσεως, ἐπί τῆς ὁποίας διεξήγοντο μέχρι τῆς 2ας Ἀπριλίου 1974, ὅτε διεκόπησαν».

ΕΛ. ΣΩΤΗΡΙΟΥ

[Σ.σ.: Εἰς τό μνημόνιον τοῦ Γ. Γραμματέως τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν τοῦ Ἰουνίου 1968, τό ὁποῖον ἀποτελεῖ τήν ἀφετηρίαν τῶν ἐνδοκυπριακῶν συνομιλιῶν, ἀνεφέρετο ρητῶς ὅτι ἡ ἐπιδιωκομένη λύσις τοῦ Κυπριακοῦ προβλήματος θ' ἀφορᾶ εἰς τήν ἐγκαθίδρυσιν «ἑνιαίου, ἀνεξαρτήτου καί κυριάρχου» κράτους].

Ὁ Μακάριος εἰς τό Μέγα Σινικόν Τεῖχος

● ΕΓΚΑΡΔΙΟΣ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ Η ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΜΑΟ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ, 20. Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.— Κατά πληροφορίας ἐκ Κίνας, δεκάδες χιλιάδων λαοῦ ἐπευφήμισαν τόν προεδρον Μακάριον, κατά τήν μετάβασιν καί ἐ-

→ Συνέχεια εἰς τήν = 2αν σελίδα

Ἀμνηστίαν ζητεῖ ὁ Θεόδ. Βενάρδος!

Μέ ἐπιστολήν του πρός δημοσιογράφον, ὁμολογεῖ τήν δεύτερη λιποταξία καί ζητεῖ νά ἀφεθῆ ἐλεύθερη ἡ Ἄννιτα

Ἐπιστολή σέ δημοσιογράφο ἔστειλε ἀργά χθές τήν νύκτα ὁ Θεόδωρος Βενάρδος.

Συγκεκριμένα, ὁ καταζητούμενος δραπέτης καί ἐπικίνδυνος κακοποιός τηλεφώνησε στό σπίτι δημοσιογράφου καί τοῦ εἶπε νά κατεβῆ στήν ἐξώθυρα τῆς πολυκατοικίας του (στήν περιοχή Γηροκομείου) γιά τήν παραλαβή ἐπιστολῆς.

Ὁ δημοσιογράφος, πρίν ἀκόμη παραλάβη τήν ἐπιστολή, εἰδοποίησε τίς ἀστυνομικές ἀρχές. Στό σπίτι του ἔσφαραν σέ ἐλάχιστα λεπτά ὄργανα τῆς ἀστυνομίας καί ἀνέγνωσαν τήν ἐπιστολή, πού εἶχε ἀφεθῆ στήν εἴσοδο.

Ἐξετάζεται τό ἐνδεχόμενο ἄν ἡ ἐπιστολή ἔχη σταλῆ πραγματικά ἀπό τόν Βενάρδο ἤ ἀπό ἄλλο πρόσωπο πού ἐπιδιώκει νά δημιουργήση σύγχυση γύρω ἀπό τήν ὅλη ὑπόθεση.

Ἡ ἐπιστολή

Στήν ἐπιστολή ἀναφέρονται τά ἑξῆς:

«Ἀγαπητέ κ. Κώστα,

Ἤμουν κάτοχος τῆς ὑπ' ἀριθ. 690.987 ἀδείας ὁδηγήσεως αὐτοκινήτου Δ΄ Κατηγορίας ἡ ὁποία μοῦ κατεσχέθη ἐπειδή ὁδηγοῦσα ὡραῖα. Ἔρχομαι νά σᾶς παρακαλέσω νά δημοσιεύσετε ὁρισμένα αἰτήματα καί ἀπαιτήσεις μου πού μοῦ δημιουργεῖ ἡ καινούργια μου ζωή. Δηλαδή ἡ σύλληψίς μου, ἡ ἀπόδρασίς μου καί ἡ νέα λιποταξία πού ἐπραγματοποίησα σέ βάρος τῆς Τραπέζης.

Ἐπιθυμῶ τήν προσωρινή ἀπόλυση ἀπό τίς φυλακές Κορυδαλλοῦ τῆς ἀδελφῆς μου Ἄννιτας.

Περίμενα ἐπί ἕνα μῆνα περίπου μήπως καί βγῆ μέ ἐγγύηση. Δέν ἔγινε ὅμως τίποτα. Ἔκρινα σωστό πώς ὅτι δέν γίνεται διά τοῦ νόμου, πραγματοποιεῖται διά τοῦ θάρους καί τῆς τόλμης. Παρακαλῶ τόν ὑπουργό Δικαιοσύνης, τόν Πωθυπουργό καί τόν Πρόεδρο τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας νά ἱκανοποιήσουν τό αἴτημά μου μέχρι τήν Παρασκευή 24.5.1974 τό μεσημέρι τό ὁποῖο καί θά ἀνακοινωθῆ ἀπό τά ραδιοφωνικά δελτία εἰδήσεων γιά νά τό μάθω.

Ἡ Ἄννιτα θά μείνη στήν Ἀθήνα καί ἄν δέν πραγματοποιηθῆ τό αἴτημά μου αὐτό θά πράξω ἀναλόγως ὅπως γνωρίζουν οἱ ἀξιωματικοί τῆς Ἀσφαλείας Ἀθηνῶν. Τά χρήματα πού πῆρα ἀπό τήν Τράπεζα θά τά χρησιμοποιήσω γιά ἀγαθοεργούς σκοπούς καί γιά τή βοήθεια τοῦ χωροφύλακα τῆς Ἡλιουπόλεως.

Ἐξ ἄλλου, μέ τήν ἐπιστολή του ζητεῖ νά τοῦ δοθῆ ἀμνηστία ἤ νά τόν ἀπελάσουν σ' ὁποιαδήποτε χώρα τῆς Νοτ. Ἀμερικῆς, χωρίς νά εἶναι δυνατή ἡ σύλληψίς του ἀπό τήν Ἰντερπόλ. Γιά ὅλ' αὐτά δίνει προθεσμία ὥς τό τέλος Μαΐου.

Ἐν τῷ μεταξύ παρά τήν κινητοποίηση τῶν στυνομικῶν δέν ὑπάρχει κανένα ἴχνος, καμμιά ὑποψία, οὔτε πληροφορία γιά τόν χῶρο ὅπου κινεῖται καί κρύβεται ὁ ληστής, ὁ ὁποῖος θεωρεῖται δράστης τῆς ληστείας τοῦ ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης Σεπολίων. Διακόσια «λαγωνικά» τῆς Ἀστυνομίας καί ἄλλα τόσα τῆς Χωροφυλακῆς χτενίζουν τήν Ἀθήνα, τά προάστια καί τήν Ἀττική, γιά τόν ἐντοπισμό τοῦ ληστῆ μέ τίς κόκκινες γλαδιόλες, ἐνῶ ἡ φωτογραφία του βρίσκεται στά χέρια ὅλων τῶν ἀστυνομικῶν.

ΡΕΠΟΡΤΑΖ
Δ. ΜΑΘΙΟΠΟΥΛΟΥ

Πέρα ἀπό τίς ἔρευνες στήν Ἀθήνα καί τήν Ἀττική, ἀνάλογη κινητοποίηση ἔχει γίνει σέ ὅλα τά διαμερίσματα τῆς χώρας καί ταυτόχρονα γίνεται προσεκτικός ἔλεγχος στά ἄτομα πού περνοῦν τούς συνοριακούς σταθμούς γιά τό ἐξωτερικό.

ΣΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Γκρίζα ἄνοιξη

ΔΥΣΦΟΡΟΥΝ οἱ πυρομανεῖς. Γκρίζα ἡ φετεινή ἀνοιξη. Εὐρωπαϊκή, θά τή λέγαμε. Δέν εἶναι τό σχῆμα πού κυριαρχεῖ στίς προτιμήσεις τῶν Ἀθηναίων. Ἀνυπόμονοι νά ριχτοῦν στίς λασποθάλασσες τοῦ Σαρωνικοῦ, μέ δυσαρέσκεια παρακολουθοῦν μιάν ἀνοιξη πού δέν θιάζεται ν' ἀνεβῆ πάνω ἀπό τούς εἴκοσι βαθμούς τό θερμόμετρό της.

Ἕνα εἶδος μαζωχιστῶν πού περιμένουν τήν ἐπέλαση καί περίπτυξη τοῦ βαρβάρου γιά ν' ἀνάψουν οἱ ἀάρκες, νά μαλακώση ἡ ἀσφαλτος, νά τρέχη ὁ ἱδρώτας, νά βομβοῦν οἱ ἀνεμιστῆρες, νά παραλύουν τά νεῦρα, νά νεκρώνεται ἡ προσπάθεια.

Ὁ τύραννος πού δέν ἔρχεται. Βραδυκίνητος ὁ εἰσβολέας, δέν ἐπείγεται νά καταλάβη τήν ἐξουσία. Ἀντιστασιακή ἡ ἀνοιξη, παρατείνει τή δροσερή της παρουσία.

Χαρῆτε την. Τό γαλάζιο μέ διακοπές. Ὅπως καί στόν ἄλλο εὐρωπαϊκό κῶρο. Ἐπαιρόμαστε γιά τή σταθερότητά του. Οὐρανός ἀνένδοτος στή μονοτονία του, στήνει τό σκηνικό του ἀπό τά μέσα τοῦ Ἀπρίλη καί δέν τό σαλεύει ἄν δέν σημάνουν οἱ τελευταῖες Σεπτεμβριανές ἡμέρες.

Ἔκδοση στερεότυπη. Ἡ οὐράνια Σαχάρα. Οὔτ' ἕνα συννεφάκι.

Τό διαλαλοῦμε στίς ἀφίσες. Ξένοι, ἐπισκεφθῆτε τή γαλάζια Ἑλλάδα. Ἀναρωτιέμαι ὅμως, ἄν καθηλώνατε τόν κόσμο τοῦ Βορρᾶ ἐπί μιά ζωή στή γαλάζια μονοτονία δέν θά νοσταλγοῦσαν κι' αὐτοί πού μεθοῦν κάτω ἀπό τούς ἥλιους μας, κάποια γκρίζα θωπεία;

Καταθλιπτικός ἕνας οὐρανός μέ σταθερό τό πένθος. Ἐπίσης ὅμως πληκτικός ὅταν κατέχεται ἀπό μιά συνεχῆ χρωματική πανήγυρη.

Στήν ποικιλία ἡ χαρά. Θά θρυματίζετε τό δίσκο τοῦ Μπετόβεν ἄν καταδικασμένος σέ πόλεμο νεύρων, τόν ἀκούγατε μονότερμα ὅλες τίς ὧρες, στό κελλί τῆς φυλακῆς σας.

Ἐνῶ φέτος... Περιστροφική ἡ σκηνή μας. Σβέλτη στίς καιρικές ἀλλαγές. Ἕνα βῆμα ἀπό τό «καιρός αἴθριος» ὥς τό «βροχαί καί καταιγίδες εἰς τό λεκανοπέδιον τῆς Ἀττικῆς».

Μέ βῆμα βραδύ βαδίζει ἡ Ἄνοιξη στά πεπρωμένα της. Ἔλληξε ἡ περίοδος τῆς ἀνθοφορίας. Κάτι ὅμως μένει στά ρείθρα τῶν πεζοδρομίων, στούς λάκκους τῶν δέντρων. Καί κάθε φορά πού τά ἔκπτωτα ἄνθη ραντίζονται μέ χάντρες βροχῆς, μεταδίδουν σέ δεύτερη ἔκδοση τά κατάλοιπα τοῦ ἀρώματός τους.

Βρεμμένα τά παγκάκια τῶν πάρκων. Δέν προφταίνουν νά στεγνώσουν. Διπλωμένα στά τέσσερα ἀπλώνουν πάνω σ' αὐτά τά πολυσέλιδα ἔντυπά τους οἱ προχωρημένες ἡλικίες. Ἀδιάφορες οἱ ἄλλες, παίρνουν πάνω στά ὑγρά ξύλα τους θέση θωπείας καί, διμερῆ ΝΑΤΟ, ἐκτελοῦν τίς ἀσκήσεις τους μέ θέμα εἰσαγωγή στόν πόθο.

Τέτοια ἀνοιξη... Τῆς ὀφείλουμε εὐχαριστήριους αἴνους. Τήν ἀμείβουμε μέ μεμψιμοιρία. «Ἀνοιξη εἶναι αὐτή;».

Καταλαβαίνω, σᾶς ἀνέτρεψε τά σχέδια ἡ Κυριακάτικη νεροποντή. Καί —τί ἀναποδιά— εἶχε σειρά ὁ ἀριθμός τοῦ αὐτοκινήτου σας.

Δέν ἐπωφεληθήκατε. Καί τό ἄλλο πλῆγμα: αὐτή ἡ ἴδια ἡ ἀντιπάθεια στό σκοῦρο. Τοῦ Ἕλληνα ὁ τράχηλος γκρίζο δέν ὑπομένει. Ἴσως ἐπειδή, δύσθυμος ὁ ἴδιος, θέλει σέ συνεχῆ φωταψία τόν οὐρανό του.

Γαλαζομανεῖς πού μόλις ἀντιληφθοῦν τό κάλυμμα τῆς ἀβρότητας νά ἡμερεύη τήν ἡλιακή αὐθάδεια, τούς ἀκοῦτε νά σᾶς λένε: «Πάει, κάλασε ὁ καιρός».

Ἡ περίπτωση τῆς φετεινῆς ἀνοίξεως ἔαρ πού παρατείνεται μέ τή νεόκοπη πράσινη χλαμύδα, καί καθώς περνᾶ ἀπό τήν ἀνθισμένη λεωφόρο του μέ βραδύ φθινοπωρινό βῆμα, σκορπίζει ἀρώματα λεμονιᾶς καί ἀκακίας.

Π. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ

Ποῖοι θά δικασθοῦν καί διά ποῖα ἀδικήματα

Οἱ παραπεμπόμενοι εἰς τό Ἔκτακτον Στρατοδικεῖον διά τῆς διαταγῆς τοῦ ἀσκοῦντος τήν ποινικήν ἀγωγήν ὑποστρατήγου κ. Ραφαηλάκη, Στρατιωτικοῦ Διοικητοῦ Ἀθηνῶν, εἶναι οἱ κατωτέρω:

1) ΜΠΑΛΟΠΟΥΛΟΣ Μιχαήλ τοῦ Νικολάου, ἐτῶν 52, γεννηθεὶς εἰς Ναολήν Μ. Ἀσίας, κάτοικος Ἀθηνῶν (Κοραῆ 13, Νέα Σμύρνη), συνταγματάρχης ἐ.ἀ., τέως ὑφυπουργός, διά α) παράβασιν τῶν περί εὐθύνης τῶν μελῶν τῆς κυβερνήσεως καί τῶν ὑφυπουργῶν διατάξεων (Ν.Δ. 802)71 ἐν συνδυασμῷ πρός τήν ὑπ' ἀριθ. 5)74 Σ.Π.) καί 6) δωροληψίαν κατά συρροήν.

2) ΠΑΠΑΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΣ Ζαφείριος τοῦ Μιχαήλ, ἐτῶν 56, γεννηθεὶς ἐν Δούκα Ἠλείας καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Φθιώτιδος 32—36, Ἀμπελόκηποι), Γενικός Δ)ντής ὑπουργείου Ἐθν. Οἰκονομίας (Τομ. Ἐμπορίου) διά δωροληψίαν κατά συρροήν.

3) ΚΑΡΑΤΖΟΣ Στυλιανός τοῦ Διονυσίου, ἐτῶν 42, γεννηθεὶς ἐν Λαρίσῃ καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Εὐρυνόμης 6, Ζωγράφου), κτηνίατρος, διά δωροληψίαν κατά συρροήν.

4) ΡΑΠΤΟΠΟΥΛΟΣ Γεώργιος τοῦ Ἠλία, ἐτῶν 45, γεννηθεὶς ἐν Θεσσαλονίκῃ καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (ξενοδοχεῖον «Ὁμόνοια»), κτηνίατρος, διά δωροληψίαν κατά συρροήν.

5) ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ Ἀντώνιος τοῦ Πέτρου, ἐτῶν 56, γεννηθεὶς ἐν Ἐλασσόνι Λαρίσης καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Θάσου 2, Κυψέλη), κτηνίατρος, διά δωροληψίαν κατά συρροήν.

6) ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΣ Ἠλίας τοῦ Ἰωάννου, ἐτῶν 37, γεννηθεὶς ἐν Καλαποδίῳ Φθιώτιδος καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Εὐαγόρα Παλληκαρίδη 36, Ἄνω Κυψέλη), ἀστυκτηνίατρος, διά δωροληψίαν κατά συρροήν.

7) ΕΞΑΡΧΟΠΟΥΛΟΣ Νικόλαος τοῦ Λεωνίδου, ἐτῶν 44, γεννηθεὶς ἐν Νάξῳ Κυκλάδων καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Μεσογείων 60, Χολαργός), κτηνίατρος, διά δωροληψίαν κατά συρροήν.

8) ΧΑΡΙΣΙΑΔΗΣ Νοπολέων τοῦ Γρηγορίου, ἐτῶν 58, γεννηθεὶς ἐν Δικόρφῳ Ἰωαννίνων καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Φωκίδος 3, Ἀμπελόκηποι), κτηνίατρος, διά δωροληψίαν κατά συρροήν.

9) ΠΕΤΡΗΣ Κωνσταντῖνος τοῦ Χρήστου, ἐτῶν 44, γεννηθεὶς ἐν Ὠρωπῷ Πρεβέζης καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Ἰαπετοῦς 9, Κυψέλη), κτηνίατρος, διά δωροληψίαν κατά συρροήν.

10) ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ Ἀναστάσιος τοῦ Χρήστου, ἐτῶν 53, γεννηθεὶς ἐν Βουκουρεστίῳ, κάτοικος Ἀθηνῶν (Λεωφ. Ἀλεξάνδρας 74), κτηνίατρος, διά δωροληψίαν κατά συρροήν.

11) ΤΣΩΝΗΣ Σταῦρος τοῦ Ἀναστασίου, ἐτῶν 62, γεννηθεὶς ἐν Μ. Ἀσίᾳ καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Φ. Νέγρη 12, Κυψέλη), ἔμπορος, διά α) πλαστογραφίαν κατ' ἐξακολούθησιν, β) παράνομον ἐξαγωγήν συναλλάγματος κατ' ἐξακολούθησιν, γ) δωροδοκίαν κατά συρροήν, δ) λαθρεμπορίαν κατ' ἐξακολούθησιν, ἀπάτην κατ' ἐξακολούθησιν καί ε) παράβασιν τῶν νόμων περί τραπεζικῶν γραμματίων, προστασίας ἐθνικοῦ νομίσματος καί εἰσαγωγῆς ἐμπορευμάτων.

12) ΜΑΡΓΕΛΛΟΣ Ἠλίας τοῦ Χρήστου, ἐτῶν 63, γεννηθεὶς ἐν Λιδωρικίῳ καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Διοχάρους 15, Ἰλίσια), ἔμπορος, διά α) πλαστογραφίαν κατ' ἐξακολούθησιν, β) παράνομον ἐξαγωγήν συναλλάγματος κατ' ἐξακολούθησιν, γ) δωροδοκίαν κατά συρροήν, δ) λαθεμπορίαν κατ' ἐξακολούθησιν, ε) ἀπάτην κατ' ἐξακολούθησιν, καί στ) παράβασιν τῶν νόμων περί τραπεζικῶν γραμματίων, προστασίας τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος καί εἰσαγωγῆς ἐμπορευμάτων.

13) ΜΑΡΓΕΛΛΟΣ Σωκράτης τοῦ Ἠλία, ἐτῶν 42, γεννηθεὶς καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Ἀρκαδίας 38, Χαλάνδρι), ἔμπορος, διά α) λαθρεμπορίαν κατ' ἐξακολούθησιν, β) παράβασιν τοῦ Ν.Δ. 136) 46 περί ἀγορανομικοῦ κώδικος κατ' ἐξακολούθησιν καί γ) παράβασιν τοῦ Β.Δ. 2)58 «περί εἰσαγωγῆς κρεάτων» ἐν συνδ. πρός ἄρθρ. 284 Π.Κ. κατ' ἐξακολούθησιν.

14) ΤΡΥΠΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ Κωνσταντῖνος τοῦ Ἀθανασίου, ἐτῶν 62, γεννηθεὶς ἐν Λαυρίῳ Ἀττικῆς καί κατοικῶν ἐν Ἀθήναις (Ἀριστοτέλους 87), ἰδιωτικός ὑπάλληλος, διά α) λαθρεμπορίαν κατ' ἐξακολούθησιν, 6) παράνομον ἐξαγωγήν συναλλάγματος κατ' ἐξακολούθησιν, γ) παράβασιν τοῦ Β.Δ. 2)58 «περί εἰσαγωγῆς κατεψυγμένων κρεάτων» ἐν συνδ. πρός ἄρθρ. 284 Π.Κ. κατ' ἐξακολούθησιν καί δ) παράβασιν τῶν νόμων περί τραπεζικῶν γραμματίων, προστασίας ἐθνικοῦ νομίσματος καί εἰσαγωγῆς ἐμπορευμάτων.

15) Φ